

el hombre-sujeto." Decidiéndose, obviamente, a trabajar por éste último.

Un proceso tan complejo como el educativo que fue, gracias a profesionales optimistas transformando la educación, merece ser estudiado y comprendido para ir luego, progresivamente, aplicándolo conscientemente. Utilizando las estrategias adecuadas en relación a los resultados que deseamos obtener. Teniendo la seguridad que una transformación es factible si el aprendizaje en la universidad es realmente significativo y socializado. Trabajando responsablemente, como docentes, en tareas cooperativas y colaborativas entre nuestros pares y la institución así como también con el alumnado. Fomentando el análisis reflexivo y crítico-constructivo sobre nuestra sociedad y realizando las tareas en conjunto con nuestros países hermanos para una transformación social con identidad propia.

Referencias bibliográficas:

- Ander-Egg, E. (1999). *El taller: una alternativa de renovación pedagógica*. Buenos Aires: Magisterio del Río de La Plata.
- Bain, K. (2002). *Lo que hacen los mejores profesores universitarios*. Barcelona: Universitat de València.
- Freire, P. (2009). *La educación como práctica de la libertad*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores.
- Kaplan, C. (1992). *Buenos y malos alumnos. Descripciones que predicen*. Buenos Aires: Aique Didáctica.
- Marina, J. A. (2006). *Sobre la educación y el bachillerato* [video]. Bilbao: I Jornadas de Bachillerato. Disponible en: <http://tu.tv/videos/JoseAntonioMarina>
- Roselli, N. (1999). *La construcción sociocognitiva entre iguales*. Rosario: IRICE
- Saramago, J. (2011). *El último cuaderno*. Buenos Aires: Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara.
- Schön, D. (1992). *La formación de profesionales reflexivos. Hacia un nuevo diseño de la enseñanza y el aprendizaje en las profesiones*. Barcelona: Editorial Paidós.

Nota: Este trabajo fue desarrollado en la asignatura Introducción a las Estrategias de Enseñanza a cargo del profesor Carlos Caram en el marco del Programa de Capacitación Docente.

Abstract: This paper attempts to introduce the reader to a brief analysis of some pedagogical concepts which progressively go elucidating the importance of teacher training and reflection on their practice. That through recognition pillars of constructivism strategies such as classroom-workshop and work in cooperation and collaboration can go appropriating gradually enabling all of these tools to perform well as an educator. It will be this way and from the hand of American and European thinkers who can assume ownership meaningful goals such as transformation of society, contributing to the formation of individuals knowledgeable about the profession but, in turn, socialized, reflective and a critical view of the context in which to develop as professionals and citizens.

Keywords: cooperation - teacher training - reflection - constructivism - workshop - society - higher education - social change.

Resumo: O presente texto tenta introduzir ao leitor a uma análise breve sobre alguns conceitos pedagógicos para que, progressivamente, vá dilucidando a importância da capacitação docente e da reflexão a respeito de sua prática. Que através do reconhecimento de estratégias pilares do construtivismo, tais como a sala de aula-workshop e o trabalho em cooperação e colaboração, possa ir se apropriando, progressivamente, de ditas ferramentas facilitadoras todas para um bom desempenho como educador. Será desta maneira e da mão de grandes pensadores latinoamericanos e europeus que poderá assumir como próprios objetivos significativos tais como a transformação da sociedade, colaborando com a formação de indivíduos mais instruídos da profissão mas, a sua vez, socializados, reflexivos e com uma visão crítica do contexto onde se desenvolvam como profissionais e cidadãos.

Palavras chave: cooperação - capacitação docente - construtivismo - reflexão - sociedade - educação superior - cambio social - aula oficina.

(*) **María Alejandra Seno Díaz:** Productora de Modas, Vestuaria y Fotógrafa (EFC). Profesora de la Universidad de Palermo en el Departamento de Moda de la Facultad de Diseño y Comunicación.

Certificando conocimientos. La evaluación oral, en el proceso de evaluación final.

Lila María Somma (*)

Resumen: El ensayo realizado consistió en el análisis de una de las técnicas de evaluación existente, como es el examen o exposición oral, en el proceso de evaluación final. Se analizaron las variables y criterios a implementar para medir resultados. Teniendo en cuenta que la evaluación es parte inherente del proceso de enseñanza- aprendizaje y está presente desde el momento mismo de la planeación; se puede mencionar que la evaluación final constituye el cierre de un proceso educativo. Dicha evaluación tiene como propósito verificar y certificar que los conocimientos y competencias aprendidos durante el proceso hayan sido alcanzados

Fecha de recepción: agosto 2013

Fecha de aceptación: octubre 2013

Versión final: diciembre 2013

en forma equivalente e uniforme. Por último se puede concluir mencionando que la metodología del examen o exposición oral intenta destacar la valoración del grado de dominio lingüístico, y apropiación del contenido de la materia, comprensión e interrelación de los mismos. Pero para ello se deben fijar criterios o indicadores de evaluación para lograr analizar el grado en que los alumnos han alcanzado los objetivos establecidos, sabiendo cuáles son los parámetros y requerimientos para la aprobación de la etapa final.

Palabras clave: docencia - evaluación oral - estrategia de enseñanza - indicador educativo.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 200]

“Procura en tus estudios no saber más que los otros, sino saberlo mejor.” (Lucio Anneo Séneca)

relación entre ambos, con ese propósito (Fentestemacher, 1986, p.126).

Introducción

El proceso de enseñanza y aprendizaje que tiene como fin la formación del estudiante está compuesto por un sujeto que conoce, puede, quiere y sabe enseñar (docente), y otro que desconoce, quiere y sabe aprender (estudiante). Aparte se debe tener en cuenta que están los contenidos, esto es, lo que se quiere enseñar o aprender (elementos curriculares) y los procedimientos y/o instrumentos para enseñarlos o aprenderlos (medios).

Cuando se enseña algo es para conseguir alguna meta (objetivo). Por otro lado, el acto de enseñar y aprender acontece en un marco determinado por ciertas condiciones sociales, culturales, políticas, entre otras (contexto). Dicho proceso de formación educativa que tiene lugar en el interior de las aulas lo conforman distintas acciones; la evaluación es parte de dicho proceso y está presente desde el momento mismo de la planeación, y organización de la materia.

Se puede mencionar que la evaluación comprende uno de los componentes más importantes del proceso de enseñanza-aprendizaje, debido a que, la evaluación es un proceso continuo, sistemático y flexible que se orienta a seguir el proceso de desarrollo del alumno y a la toma de las decisiones necesarias para adecuar el proceso de enseñanza a las necesidades y logros detectadas a los alumnos en sus procesos de aprendizaje.

El trabajo que se presenta a continuación, tiene como objetivo el análisis de una de las técnicas de evaluación existente, como es el examen o exposición oral, en el proceso de evaluación final. Se analizarán las ventajas, y desventajas de dicha técnica como también los contenidos que se evalúan, las estrategias e instrumentos que se utilizan, las habilidades que se intentan desarrollar; y por último las variables y criterios a implementar para medir resultados.

Desarrollo

En cuanto al proceso de enseñanza, se puede destacar la definición de dicho término como:

(...) debe haber al menos dos personas, una de las cuales posee cierto conocimiento, habilidad y otra forma de contenido, mientras que la otra no lo posee; y el poseedor intenta transmitir el contenido al que carece de él, llegando así al establecimiento de una

Por lo tanto, el propósito esencial de la enseñanza, se puede traducir, en la transmisión de conocimientos, información, valores, produciendo un conjunto de transformaciones en el individuo, en este caso alumno, de forma progresiva, dinámica y transformadora.

Se puede mencionar que la enseñanza, es una actividad compleja que demanda de un proceso que consta de tres etapas: planificación, puesta en práctica (desarrollo/ejecución) y evaluación, por tal motivo la evaluación es una componente indispensable de la misma. Haciendo hincapié sobre este último proceso, se puede mencionar que existen tres tipos de evaluación, la primera es la evaluación diagnóstica, también la evaluación de proceso o continua y por último la evaluación final; se hará hincapié sobre esta última etapa de evaluación y su relación con la exposición o examen oral. La evaluación final o también llamada evaluación sumativa, constituye un espacio importante de carácter formativo, es decir, el cierre de un proceso educativo. El propósito, consiste en la toma de decisiones pertinentes para asignar una calificación totalizadora a cada estudiante que refleje la proporción de objetivos logrados en el curso, semestre, o unidad didáctica correspondiente, es decir, conocer el grado de aprendizaje de cada alumno teniendo en cuenta que se toma datos de la evaluación formativa, es decir, los obtenidos durante la etapa de proceso.

Su función es verificar y certificar que los conocimientos y competencias correspondan a un modelo previamente acordado durante el proceso de enseñanza-aprendizaje, permitiendo comprobar los resultados alcanzados.

Paula Cardillo (2005), menciona que existen distintas funciones que cumple la evaluación final, algunas más explícitas y otras más implícitas, aunque no menos importantes, y señala tres de ellas:

1. Evaluar para certificar saberes: al cabo de un determinado ciclo de enseñanza, se solicita a los alumnos demostrar lo que han aprendido, y se establece un saber mínimo como condición para aprobar. Se la suele denominar acreditación.

2. Evaluar para retroalimentar el aprendizaje y la enseñanza: frente a lo que un alumno produce en la situación evaluativa, el profesor puede obtener información que les sirva para devolverla al estudiante, a fin de orientar su desempeño futuro, tanto como para em-

plearla en su propia reflexión profesional con vistas a introducir cambios en su práctica pedagógica futura.

3. Evaluar para señalar a los alumnos qué es importante en una materia. Se ha observado que los estudiantes prestan una atención selectiva a cómo, para qué y en qué se los evalúa. Es decir que el conjunto del contexto evaluativo resulta a sus ojos señal clara de que eso es lo que han de aprender.

Luego de haber definido la evaluación final, se analizará, una de las técnicas de evaluación como es el examen oral; que es aquel que se lleva a cabo en forma de diálogo entre el alumno y el profesor, quien hará una serie de preguntas que el alumno deberá responder, o bien exponer y defender sus puntos de vista, de forma oral. En este tipo de metodología de evaluación, se busca lograr ciertas habilidades como el manejo del vocabulario o dominio de lenguaje específico de la materia, la capacidad de respuesta, y comprensión de los conocimientos interrelacionando los mismos.

Se puede destacar que, en la mayoría de los casos, a todo tipo de evaluación el docente plantea criterios e indicadores para evaluar, explorar el aprendizaje obtenido por los alumnos. Por lo tanto a continuación se planteará la definición de criterios de evaluación, que el docente necesita conocer, definir, establecer al momento de apreciar los conocimientos adquiridos por los alumnos. Dicho término se puede definir mediante los autores, González Halcones Miguel Ángeles, y Pérez González Noelia (2004) quienes en su artículo llamado 'La evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje. Fundamentos básicos lo definen como "Los criterios de evaluación responden a las capacidades básicas de cada una de las áreas en cada ciclo y referidas a aquellos contenidos específicos que se consideran especialmente importantes para su desarrollo. Son, pues, indicadores sobre qué es lo que el alumno debe alcanzar".

Lo que se intenta lograr mediante los criterios de evaluación es seleccionar indicadores, que permitan al docente tener un referente al momento de evaluar para apreciar los aprendizajes, conocimientos, actitudes y aptitudes principales sin los cuales el alumno puede continuar de forma satisfactoria, su proceso de aprendizaje.

Se tiene que tener en cuenta que para que los criterios de evaluación puedan cumplir con su función formativa es necesario establecer objetivos didácticos en los que se indiquen capacidades que específicamente se pretenden conseguir con los contenidos y de este modo, establecer el grado de los aprendizajes. Dichos objetivos, son indicadores describen directa o indirectamente, las habilidades, conocimientos, y actitudes, que se desean evaluar de forma observable los resultados de cada alumno.

Para comprender mejor los conocimientos expresados anteriormente, se procederá a mostrar un ejemplo de la asignatura Organización de eventos I. Dicha materia se encuentra en el primer cuatrimestre del primer año de la carrera de eventos, y otras carreras a fines que comparten la asignatura, como también puede ser tomada por alumnos de otras carreras de manera optativa.

Los objetivos que plantea la Universidad de Palermo para dicha materia son brindar al alumno una aproximación a los conocimientos específicos de la organiza-

ción de eventos, sus características, tipologías y gestión. Organizar eventos es una actividad ligada al campo de la comunicación contemporánea. Cada evento, de acuerdo a sus características, requiere un tipo específico de organización. El recorrido de la asignatura llevará al alumno a saber cuál es el rol del organizador de eventos, su participación en equipos de trabajo y cómo gestionar, planificar y diseñar eventos de todo tipo: culturales, científicos, sociales, deportivos.

Como trabajo práctico final los alumnos deberán organizar un evento integrando todos los conocimientos dictados a lo largo de la cursada, dicho trabajo se deberá defender de forma oral en el examen final para la aprobación de la materia.

El objetivo principal de la etapa de evaluación final de dicha materia, es la articulación de los conocimientos adquiridos a lo largo de la cursada y la elaboración de un trabajo, donde se vea reflejada la capacidad de creación, organización del contenido, bibliografía y defensa de la producción realizada.

Conclusión

Luego de finalizar con la realización del ensayo sobre la evaluación final, utilizando la técnica de la exposición oral y la utilización de criterios de evaluación; se puede llegar a la conclusión que la evaluación final constituye un espacio importante de carácter formativo, de cierre de un proceso educativo, que podrá tener lugar al finalizar una etapa, o cursada. Dicha evaluación tiene como propósito verificar y certificar que los conocimientos y competencias aprendidos durante el proceso de enseñanza-aprendizaje hayan sido alcanzados en forma equivalente e uniforme.

Por otra lado, se puede mencionar que la técnica de la evaluación oral, es un diálogo entre el alumno y el docente quien hará una serie de preguntas que el alumno deberá responder, o bien exponer y defender sus puntos de vista, de forma oral. Esta metodología intenta destacar la valoración del grado de dominio lingüístico, y apropiación del contenido de la materia, comprensión e interrelación de los mismos.

En última instancia, cabe mencionar que se considera de suma importancia que se fijen criterios e indicadores de evaluación, debido a que el objetivo es analizar el grado en que los alumnos han alcanzado los objetivos establecidos y han desarrollado las capacidades propias obtenidas en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Se busca tener en cuenta que los mismos deben ser explicitados y presentados a los alumnos, para de este modo, llegar a la instancia de la evaluación final oral, sabiendo cuáles son los parámetros y requerimientos para la aprobación de la etapa final.

Referencias bibliográficas:

- Cardillo, P (2005) *Escribir, leer y aprender en la universidad*. Buenos aires. Fondo de Cultura Económica.
 Festermacher, G (1989) *Tres aspectos de la filosofía de la investigación sobre la enseñanza. En la investigación de la Enseñanza I*, Barcelona. Piados
 González Halcones, M. y Pérez González, N (2004) *La evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje. Fundamentos básicos*. Docencia e Investigación: re-

vista de la Escuela Universitaria de Magisterio de Toledo.

Nota: Este trabajo fue desarrollado en la asignatura Evaluación a cargo del profesor Matías Panaccio en el marco del Programa de Capacitación Docente.

Abstract: The trial consisted of analysis of existing evaluation techniques, such as oral examination or, in the final evaluation process. Variables were analyzed and implement criteria to measure results.

Given that evaluation is an inherent part of the teaching-learning process and is present from the moment of planning, it can be mentioned that the final evaluation is the closure of an educational process. This evaluation is intended to verify and certify that the knowledge and skills learned during the process have been achieved equivalently, uniform.

Finally it can be concluded that the methodology mentioning or oral exam attempts to highlight the assessment of the degree of proficiency, and ownership of the content of the subject, understanding and interaction thereof. But this should be set evaluation criteria or indicators to achieve analyze the extent to which students have achieved the objectives set, knowing what the parameters and requirements for approval of the final stage.

Keywords: evaluation - teaching strategy - oral evaluation - educative indicator.

Resumo: O ensaio realizado consistiu na análise de uma das técnicas de avaliação existente, como é o exame ou exposição oral, no processo de avaliação final. Analisaram-se as variáveis e critérios a implementar para medição dos resultados.

Tendo em conta que a avaliação é parte inerente do processo de ensino- aprendizagem e está presente desde o momento mesmo do planeamento; pode-se mencionar que a avaliação final constitui o fechamento de um processo educativo. Dita avaliação tem como objetivo verificar e certificar que os conhecimentos e competências aprendidos durante o processo tenham sido atingidos em forma equivalente e uniforme.

Por último pode-se que a metodologia que mencionem do exame ou exposição oral tenta destacar a valoração do grau de domínio lingüístico, e apropriação do conteúdo da matéria, entendimento e interrelação dos mesmos. Mas para isso se devem fixar critérios ou indicadores de avaliação para conseguir analisar o grau em que os alunos atingiram os objetivos estabelecidos, sabendo quais são os parâmetros e requerimientos para a aprovação da etapa final.

Palavras chave: avaliação oral - avaliação - estratégia de ensino - indicador educativo.

(*) **Lila Maria Somma:** Lic. en Hotelería (UP)

Biblioteca Virtual.

Fecha de recepción: agosto 2013
Fecha de aceptación: octubre 2013
Versión final: diciembre 2013

Lila María Somma (*)

Resumen: El ensayo realizado consistió en el análisis de una herramienta tecnológica como es la Biblioteca digital o virtual, demostrando las ventajas que la misma posee. Lo que se intento demostrar es como el uso de la tecnología permite al alumno integrar la misma con el proceso de enseñanza- aprendizaje.

Teniendo en cuenta que el uso de la tecnología ha sido parte de la sociedad y la educación, a lo largo de la historia se ha podido observar como se ha ido implementando la tecnología en el aula; en la actualidad las tecnologías de la Información y Comunicación (TIC), han permitido llevar la globalidad al mundo de la comunicación, facilitando la interconexión entre las personas e instituciones a nivel mundial, y eliminando barreras.

Por último cabe destacar que la biblioteca digital debe ser tomada como una herramienta dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje, teniendo en cuenta que la calidad no radica solo en implementar modernos sistemas de información, sino que debe ser utilizado de forma eficiente; Por lo tanto solo se menciona como otra forma o estrategia de transmitir conocimiento, mediante otro acceso a la información y al incentivo de los estudiantes a realizar sus proyectos.

Palabras clave: tecnología de la información y comunicación - Internet - biblioteca digital - tecnología digital.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 202]

Introducción

Los paradigmas de enseñanza- aprendizaje han sufrido transformaciones significativas en las últimas décadas, lo que ha permitido evolucionar, por una parte, en los modelos educativos centrados en el proceso de ense-

ñanza dirigida al aprendizaje, y por otra parte, al cambio en las nuevas tecnologías aplicadas en el aula. Esto genera una modificación en los perfiles de maestros y alumnos, en una era tecnológica, en la cual los nuevos modelos educativos demandan que los docentes se